(№ 679)

КОРЕЯ

101 год чучхе
(2012)

10

СОДЕРЖАНИЕ

Δ Торжественное празднование Дня молодежи 1
Δ По случаю Дня сонгун 8
Δ Улучшение благосостояния населения – высший принцип ТПК 10
Δ ТПК – знамя победы 12
Δ Аквапарк «Рынра» 14
Δ Дельфинарий «Рынра» 16
Δ Городок аттракционов «Рынра» 18
Δ Ким Чен Ын принял делегацию отдела связи с заграницей ЦК КПК 20
Δ Знамя самостоятельного объединения, мира и процветания 21
Δ Победители Олимпийских игр 22
Δ Прогресс в производстве стального проката 24
Δ Стране – больше железных руд 26
Δ Поля уходят в море 28
Δ Труд и спорт 30
Δ Учебное заведение в лесу 32
Δ Юные лауреаты конкурса пианистов 34
Δ Женщина, которую знает страна 36
Δ Древняя Корея и звездная карта на камне 37
Δ Гробница Тангуна 38
Δ Барьеру раскола – нет! 40

НА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Факельное шествие «Вслед за великой партией – прямо по пути социализма!» *Фото Ли Гван Сона.*

Журнал «Корея» выходит на корейском, китайском, русском и английском языках.

Ким Чен Ын поздравил участников торжеств, посвященных Дню молодежи, и сфотографировался с ними на память. Август 2012 г.

Торжественное празднование Дня молодежи

Юноши и девушки КНДР ежегодно отмечают 28 августа как День молодежи.

День молодежи этого года был отпразднован особо знаменательно: по инициативе Ким Чен Ына в Пхеньян были приглашены более 10 тыс. представителей молодежи со всех концов страны.

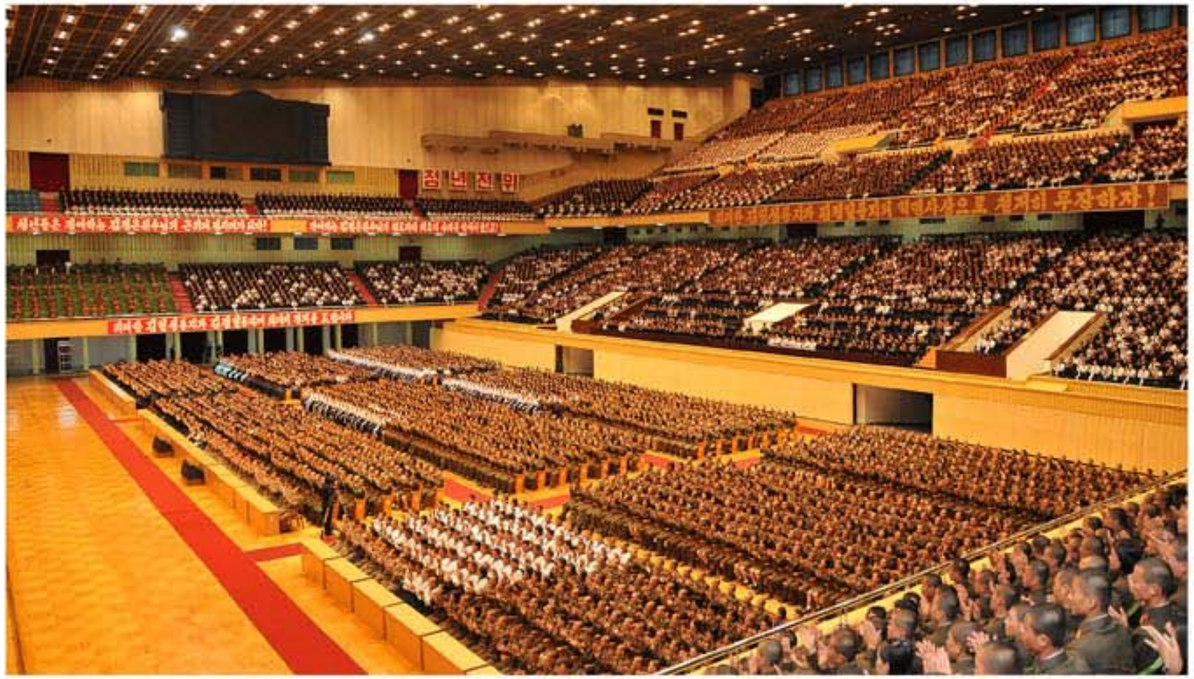
В Пхеньянском дворце спорта состоялось торжественное заседание, приуроченное ко Дню молодежи.

На заседании было зачитано приветствие Первого секретаря ТПК Ким Чен Ына, присланное с фронта участникам торжественного заседания, всем юношам и девушкам страны. В своем приветствии он послал с далекого фронта горячие поздравления и боевой привет в адрес всех участников заседания, всех юношей и девушек страны, которые встречают первый День молодежи в новом столетии чучхе. И отметил, что наш День молодежи – это вечный праздник корейской молодежи: его уготовили и прославляли великий Ким Ир Сен и великий Ким Чен Ир.

Назвав движение нашей корейской молодежи славным кимирсенско-кимченирским молодежным движением, которое стартовало, росло и крепло в поле внимания и заботы великих вождей, он высоко оценил, что наши юноши и девушки сегодня, как в дни провозглашения рождения комсомола в присутствии великого Ким Ир Сена, с громкими песнями о борьбе и сплоченности, с высоко поднятым факелом, врученным им великим Ким Чен Иром, проявляют всю полноту геройства и мудрой доблести корейской молодежи в строительстве богатой и могучей Родины.

Далее он отметил, что сегодня наша Родина начала историческое поступательное шествие к окончательной победе в строительстве могучего и процветающего государства. В заключение он выразил твердую уверенность в том, что наши славные юноши и девушки, следуя за красным стягом с эмблемой Трудовой партии Кореи, будут энергично бороться за окончательную победу дела великого кимирсенизма-кимчениризма и с честью выполнят свою священную миссию, задачи перед временем и революцией, перед Родиной и народом.

На заседании участники выступали с клятвенной речью, в которой заявили свою решимость горячо откликнуться на приветствие Маршала Ким Чен Ына и под руководством партии из поколения в поколение довести до конца революционное дело чучхе.



Торжественное заседание, посвященное Дню молодежи.

По случаю Дня молодежи на площади имени Ким Ир Сена проходило факельное шествие молодежного авангарда под названием «Вслед за великой партией – прямо по пути социализма!»

Ввысь к ночному небу над Пхеньяном поднялись фейерверки, и факельщики изображали на площади и в колоннах такие буквы, как «Ким Ир Сен», «Ким Чен Ир», «Ким Чен Ын», «непобедимость», «самоотверженная защита», «продолжатель», «дозорный отряд», «защитник». Факелоносцы демонстрировали убеждение и волю корейской молодежи под руководством Ким Чен Ына довести до конца революционное дело чучхе.

Молодежь страны отметила свой праздник различными мероприятиями, такими, как эстафетный бег с факелом молодежного авангарда, сбор с клятвой юношей и девушек Пэктусанского молодежного ударного отряда «Сонгун» и др.

Ким Чен Ын, вернувшись с инспекционных поездок по восточному участку фронта, поздравил участников торжественного заседания, вместе с ними сфотографировался на память и посмотрел в Народном театре приуроченный ко Дню молодежи концерт оркестра «Ынхасу» под названием «Любите Родину-мать!»

В окружении теплой заботы лидера страны участники торжественного заседания провели в Пхеньяне незабываемые дни: все получили подарки, посетили разные места, присутствовали на концертах, провели веселое время отдыха в городках аттракционов. А тех, кто встретил во время торжеств день рождения, поздравили в особом порядке.

И в разных районах страны знаменательно отметили праздник молодежи.

Торжества, приуроченные ко Дню молодежи, ярче продемонстрировали облик пяти миллионов корейских юношей и девушек, которые, тесно сплотившись вокруг Ким Чен Ына, уверенной поступью идут курсом самостоятельности, по пути сонгун, по пути социализма.

Текст Ким Тхэ Хёна.

Фото Ли Гван Сона, Ким Гым Чжина, Сон Хи Ён.

Возложение корзины и букетов цветов к бронзовым статуям Ким Ир Сена и Ким Чен Ира на возвышенности Мансу.

Посещение родного дома Ким Ир Сена в Мангендэ.

На территории Мемориала Победы в Отечественной освободительной войне.

На Государственной выставке дизайн-проектов.

В городке аттракционов «Рынра».

Пхеньянцы горячо приветствуют представителей молодежи.

Разные мероприятия, проходившие в стране.

«Наша молодежь – это, образно говоря, дозор в рядах генерального поступательного движения, участники которого, следуя за партией, мощной поступью продвигаются вперед по прямому пути».

Ким Чен Ын

Есть социалистическая Родина – есть и цветущая молодость

В обстановке большого внимания всех людей страны проходили торжества, приуроченные ко Дню молодежи. Участвуя в них, я еще раз ощутил всеми фибрами души, как дорога социалистическая Родина, на страже которой стоим мы, солдаты.

Социалистическая Родина, дающая и приумножающая струи живой энергии нашей молодежи, и есть Верховный Главнокомандующий Маршал Ким Чен Ын. Он прислал приветственное послание участникам торжественного заседания, посвященного Дню молодежи, всем юношам и девушкам страны. В нем он отметил, что если враги заронят хоть одну искорку огня на нашу территорию, то ни в коем случае нельзя упустить этого уникального шанса, что дороже кучи золота, и надо осуществить историческое дело объединения Родины.

Мы, народноармейцы, – стражи Родины. Храня в сердце его указания, будем совершать ратные подвиги в защите Родины, в священной войне за объединение страны.

Старшина КНА Ли Чхоль Мин

Молодецкая хватка

В молодости у каждого есть свое любимое занятие. Кому-то нравятся артисты, выступающие на роскошной сцене, а кому-то – ученые. Я считаю, что для нас, молодых, идеальнее всего с молодецкой удалью масштабно разворачивать дела, одним махом сдвинуть горы, закрыть море и потрясать эпоху своими свершениями.

«Мы готовы идти в огонь и в воду, если к этому зовет партия!» – таково твердое убеждение и воля нашей молодежи. В своем приветственном послании участникам торжественного заседания в честь Дня молодежи, всем юношам и девушкам страны Маршал Ким Чен Ын выдвинул боевые задачи. Мы обязательно выполним их, будем передовиками эпохи, молодыми героями, творящими новые чудеса на тяжелых и трудных участках построения могучего и процветающего государства.

Сталевар Сончжинского сталелитейного объединения Ли Ын Нам

Буду идти впереди всех в превышении ультрасовременных рубежей

Время велит, чтобы мы, молодые, шли в первых рядах индустриальной революции нового века, стали передовиками превышения ультрасовременных рубежей.

В своем послании товарищ Ким Чен Ын выдвинул лозунг «Путем превышения ультрасовременных рубежей откроем прямой путь к окончательной победе!» Мы, молодые научные сотрудники Государственной академии наук, сердцем восприняли этот лозунг и с пламенным патриотическим чувством углубляем научные поиски. Добьемся лучших успехов в научно-исследовательской работе и будем передовиками в превышении ультрасовременных рубежей, открывающими прямой путь к построению могучего и процветающего государства.

Научный сотрудник Научно-исследовательского центра промышленных информаций ГАН Ким Мён Ир

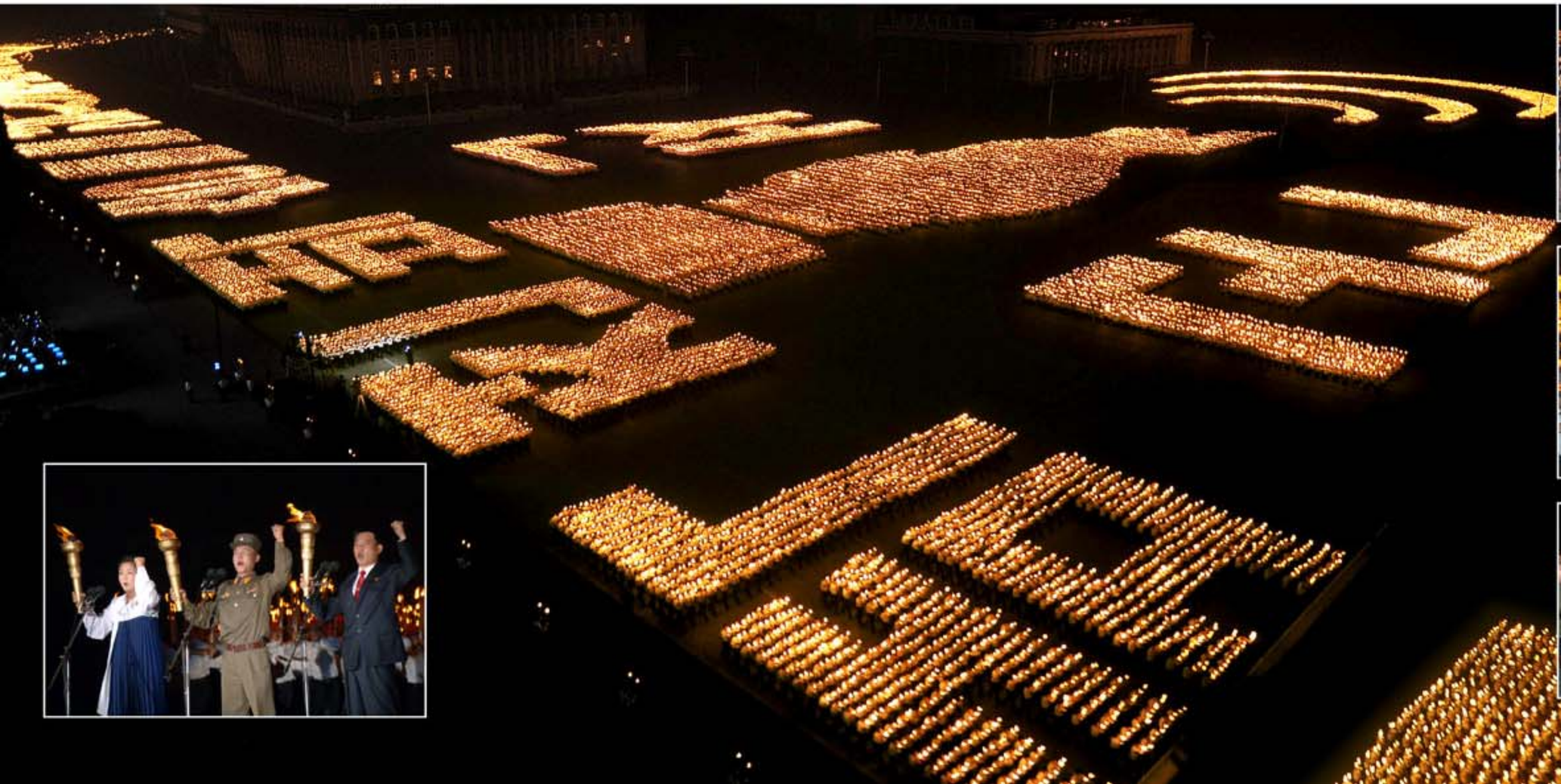
Эстафетный бег молодежного авангарда с факелом, зажженным на вершине горы Пэкту – священной горы корейской революции.

Воины Народной Армии бегали с факелом, зажженным на горе Осон, где хранятся следы сонгунского руководства Генералиссимуса Ким Чен Ира делом революции.

Жители горячо приветствуют факельщиков.

Прибытие факелоносцев в Пхеньян.

Факельное шествие молодежного авангарда под названием «Вслед за великой партией – прямо по пути социализма!»



2012. 10

Верховный Главнокомандующий КНА Маршал Ким Чен Ын выступает с речью на приеме, приуроченном к 25 августа. Август 2012 г.

По случаю Дня сонгун

25 августа – день знаменательный, запечатленный в памяти корейского народа. 25 августа 1960 г. Ким Чен Ир начал свое руководство сонгунской революцией во имя защиты безопасности социалистической Родины и спокойствия народа, во имя построения богатой и могущественной страны.

В августе этого года армия и народ КНДР с чувством безмерной тоски по родному Ким Чен Иру встретили этот день.

25 августа Первый секретарь ТПК, Первый Председатель ГКО КНДР, Верховный Главнокомандующий КНА Ким Чен Ын, находившийся с инспекцией на восточном участке фронта, вместе с военнослужащими Народной Армии посмотрел концерт музыкального ансамбля «Моранбон», приуроченный к 52-й годовщине начала Ким Чен Ином сонгунского руководства делом революции.

Концерт воссоздал перед зрителями путь сонгун Полководца Ким Чен Ира, который в течение длительной, более 50-летней истории возглавлял сонгунскую революцию. Силой оружия отстоять, продолжать и довести до конца революционное дело, начатое оружием и победоносно продвигавшееся вперед его силой – таковы были его незыблемое убеждение и воля. Замечательная музыкальная постановка впечатляюще показала, что благодаря его большим, как небо, заслугам созданы великие традиции продолжения революционного дела сонгун и его наследия, которые являются главной артерией кимирсенской Кореи.

В этот день Ким Чен Ын присутствовал на приеме, устроенном ЦВК ТПК и ГКО КНДР в честь 52-й годовщины начала Ким Чен Ином сонгунского руководства делом революции. На приеме Верховный Главнокомандующий Ким Чен Ын выступил с речью.

В своей речи он в знак выражения единодушного чаяния всех военнослужащих Народной Армии, всего народа воздал дань высочайшей чести и вечной, немеркнущей славы великому Генералиссимусу Ким Чен Иру, который, воспламеняя свое сердце жаром души и человеческой привязанностью, посвятил всю свою жизнь делу сонгун ради патриотического служения Родине и народу.

25 августа, говорил он, вместе с 25 апреля является исторической датой, которая вошла немеркнущей страницей в летопись строительства наших революционных вооруженных сил, в историю нашей Родины. Еще крепче взяв в руки оружие сонгун, с величайшим трудом подготовленное всю жизнь великим Генералиссимусом Ким Чен Ином в дни сонгунского руководства делом революции, защитить безопасность Родины и завоевания революции, воздвигнуть на родной земле единое могучее и процветающее государство – такова незыблемая решимость, воля нашей партии, продолжал он.

Отметив, что сейчас США и марионеточные войска Южной Кореи, сколачивая силы сателлитов, разыгрывают крупномасштабные милитаристские игрища агрессивного характера против нас и серьезно угрожают нашей безопасности, он сурово заявил: «**На провокации – немедленными ответными ударами, на агрессивную войну – справедливой великой войной за воссоединение Родины!**» – вот что наша принципиальная позиция, твердая воля.

Заканчивая свою речь, он сказал: нас, продвигающихся вперед с высоко реющими бессмертными знаменами Солнца – великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира, ждет победа и слава, а светлое будущее – за нашим народом.

Банкет проходил в обстановке, полной высокого революционного энтузиазма участников, решимости теснее сплачиваться вокруг Верховного Главнокомандующего Маршала Ким Чен Ына и с высоко поднятым знаменем сонгун энергичнее бороться за окончательную победу в построении могучего и процветающего социалистического государства и в воссоединении Родины, за окончательную победу революционного дела чучхе.

По случаю этой знаменательной даты на территории Министерства Народных Вооруженных Сил воздвигнуты статуи двух великих Генералиссимусов – Ким Ир Сена и Ким Чен Ира.

В ознаменование этой даты проходило центральное заседание, с радостью танцевали юноши и девушки, учащиеся, состоялись и юбилейный концерт рабочих и членов профсоюзов и разные другие политические и культурные мероприятия.

Ким Тхэ Хён.

25 августа, в День сонгун на территории Министерства Народных Вооруженных Сил воздвигнуты бронзовые статуи Генералиссимусов Ким Ир Сена и Ким Чен Ира.

Вечер с танцами молодежи и учащихся.

Ким Ир Сен и Ким Чен Ир осматривают квартиру на улице Чхангван. Декабрь 1980 г.

На Пхеньянской носочно-чулочной фабрике. Июль 2012 г.

Высший принцип деятельности ТПК

Вместе с самостоятельной политической жизнью зажиточная, цивилизованная материально-культурная жизнь является желанием всех и каждого.

Чтобы осуществить это желание людей, остававшееся веками только мечтой, ТПК в течение более 60 лет после своего создания выдвигает высшим принципом своей деятельности непрерывное улучшение благосостояния населения.

В этом принципе ТПК отражается ее незыблемая позиция: партия и правительство отвечают за все вопросы жизни населения, включая вопросы питания, одежды и жилья, лечения болезни, обучения детей и др.

Ким Ир Сен, создав ТПК в октябре 1945 года, руководил революцией и строительством нового общества, всегда основываясь на этом принципе при разработке и проведении политики.

Он установил подлинно народную власть на Родине, освобожденной от японской оккупации (15 августа 1945 г.), провел земельную реформу, национализацию ведущих отраслей промышленности и ряд других демократических преобразований. Все это было направлено на стабилизацию и улучшение жизни народа, на освобождение людей от феодальной кабалы. Требуя последовательно воплощать в государственной деятельности высший принцип партийной деятельности, он осуществлял разные мероприятия в интересах народа, в том числе введение системы всеобщей бесплатной медицинской помощи, системы всеобщего обязательного бесплатного обучения и т. д., с тем чтобы все корейцы жили, не зная тревогу о получении медицинской помощи и обучении детей.

По мере упрочнения экономической базы страны ТПК создавала населению условия более обеспеченной и цивилизованной жизни, отменив налоговую систему и предоставляя населению дополнительные льготы.

Ким Чен Ир, неустанно укрепляя и развивая ТПК как партию Ким Ир Сена, всегда поставлял на первое место партийной работы последовательное воплощение в жизнь высшего принципа партийной деятельности, направленной на улучшение благосостояния населения. В 1990-е годы, когда империалисты прибегали к гнусным акциям против КНДР, он мощью самобытной политики сонгун укреплял обороноспособность страны, с одной стороны, а с другой – открыл новую перспективу для роста благосостояния населения. По его инициативе везде в стране строились фабрики легкой промышленности, животноводческие фермы и рыбопитомники, разворачивались крупномасштабная работа по планировке полей и строительство современных жилых домов в городах и селах. В результате в Пхеньяне и на периферии было реконструировано или по-новому построено множество баз по производству товаров народного потребления, пищевых фабрик и современных торговых и общепитовских комплексов.

По грандиозному плану партии только за последние годы в Пхеньяне построены современные жилые дома на улицах Мансудэ, Хэбансан и Чханчжон, построен по-новому Государственный драматический театр, реконструированы Пхеньянский Большой театр, городок аттракционов в Кэсонском молодежном парке и другие комплексы для духовно-культурной жизни горожан.

Высший принцип деятельности ТПК основательнее претворяется в жизнь Ким Чен Ыном, который безмерно любит народ. Он непрерывно руководит на месте делами жизни страны, заявив: пусть народ в полной мере наслаждается всеми благами социализма – такова незыблемая решимость партии. Только в первом полугодии этого года он посетил многочисленные строительные объекты в Пхеньяне, такие, как жилые дома, ясли, детский сад, школа, детский универмаг, общепитовские учреждения и Народный театр на улице Чханчжон, Рынраская Народная парковая зона, водно-оздоровительный комплекс «Рюгёнвон», Народный открытый каток и другие комплексы для духовно-культурной жизни населения. Везде он глубоко заботился о том, чтобы удобства людей считались непререкаемым, абсолютным приоритетом.

И вот результат – немало горожан, не заплатив ни копейки, переселились в замечательные новостройки на улице Чханчжон, а в живописной Рынраской Народной парковой зоне не прекращается счастливый смех трудящихся, молодежи и учащихся.

Современные жилые дома и комплексы для духовно-культурной жизни людей появляются не только в Пхеньяне, но и в разных местах страны.

Поистине, высший принцип деятельности ТПК проникнут любовью к народу. Неслучайно то, что сегодня корейский народ преисполнен пламенной решимости – доверив свою судьбу ТПК, всем сердцем поддерживать руководство Ким Чен Ына и построить на родной земле могучее и процветающее социалистическое государство.

ТПК – знамя победы

Трудовая партия Кореи, будучи организатором и вдохновителем всех побед корейского народа, пользуется абсолютным доверием народных масс.

Она создана Ким Ир Сеном и под его руководством творила историю славных побед, а под водительством Ким Чен Ира вела социалистическую Корею по победоносному пути.

Ким Чен Ир укрепил и развил ТПК как партию великого вождя товарища Ким Ир Сена, чтобы отстаивать, достойно продолжать и развивать его идеи и дело.

Под его руководством ТПК установила внутри партии безраздельное господство идей и руководства вождя, упрочила единство и сплоченность своих рядов, стала политическим защитником, партией-матерью, взявшей на себя заботу о судьбе и жизни народа. В 90-е гг. прошлого столетия, когда обострялось противоборство с империалистической реакцией, она в соответствии с велением практики революции сделала политику сонгун главным способом ведения политики при социализме и основательно воплощала ее в жизнь, в результате чего укрепилась и развилась как политический штаб сонгунской революции.

Ким Чен Ир укрепил Народную Армию как главную движущую силу революции, призванную в первых рядах поддерживать руководство партии, добился полного единства партии, армии и народа. Эти его немеркнущие заслуги запечатлены на скрижалях пройденного им далекого пути сонгунской революции. Выбрав себе путь, именуемый сонгун, ТПК прилагала первоочередные усилия для упрочения военной мощи страны, превратила КНДР в военную державу с непобедимой государственной мощью, в страну-обладательницу ядерного оружия и одерживала победу за победой в остром противоборстве с врагом.

ТПК, укрепленная как направляющая сила сонгунской революции, открыла период бурного развития и в строительстве могучего и процветающего социалистического государства. В самые суровые дни Ким Чен Ир выдвинул строительство могучего и процветающего социалистического государства в качестве стратегической линии партии и, приводив в действие неисчерпаемую духовную силу всех военнослужащих, всего народа, разжег по всей стране пламя великого революционного подъема. Это принесло славные успехи в индустриальной революции нового столетия, заложило прочную основу для построения экономически сильной страны. По случаю 100-летия Ким Ир Сена во всех отраслях народного хозяйства произошел беспрецедентно крутой подъем и воздвиглись одно за другим монументальные сооружения.

Сегодня ТПК под руководством Ким Чен Ына получает свое дальнейшее укрепление как партии великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира, сильно вдохновляет армию и народ на окончательную победу.

В обстановке, когда во всех сферах строительства могучего и процветающего государства поднимается вихрь кимченирского патриотизма, обновляется облик страны, по всей стране расцветает народное счастье.

Армия и народ КНДР преисполнены решимости – высоко почитая Ким Чен Ына как центр руководства, как центр сплоченности, еще настойчивее бороться за окончательную победу под знаменем Трудовой партии Кореи, партии великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира.

Чвэ Гван Хо.

2012. 10

Аквапарк «Рынра»

Название острова Рынра происходит от того, что плакучая ива, отраженная на водной глади реки Тэдон, напоминает шелковую ткань в прозрачной воде. Сегодня здесь создана великолепная парковая зона.

Текст Чвэ Гвана.

Фото Ли Хак Мёна, Ким Сон Чхора.

Аквапарк располагается слева от дороги, разветвленной от моста «Рынра» и ведущей к парковой зоне на острове Рынра. Его общая строительная площадь – 12 тыс. кв. м.

Летом аквапарк наводняется людьми, и они больше всего любят кататься с горки. Кстати сказать, 18-метровая стальная башня горки высится выше самого моста «Рынра», будто соревнуясь с обрывом Чхонрю на живописной горе Моран. В аквапарке установлены 4 разных приспособления для скольжения. Среди них фаворитом № 1 является двухступенчатая горка длиной в 110 м.

Не говоря уже о мужчинах, даже женщины, которые сначала отказывались подняться на высоту, наперебой поднимаются по лестнице на горку, чтобы снова и снова испытывать на себе ощущение свободного падения. А бассейн с 10-метровой вышкой для прыжки в воду полон юношей и девушек, прививающих себе смелость и мужество. Замечателен и плавательный бассейн площадью более 700 кв. м. На широкой крыше здания с раздевалкой и душевой созданы площадки для баскетбола, для обычного и пляжного волейбола, и люди, поиграв здесь, могут охлаждать себя прямо в бассейне.

Гармония синего и белого цветов, созданная в аквапарке, придает посетителям чувство прохлады, и все лето здесь не утихали веселый гам и смех людей. Здесь и знойное лето этого года не могло проявить свою полную силу.

Дельфинарий «Рынра»

Здание дельфинария в совершенстве воплощает в себе архитектурную пластичность и художественность – внешне выглядит как плавающий дельфин, а внутренне – как театр. Общая строительная площадь трехэтажного здания дельфинария (один подземный и два наземных этажа) – около 15 тыс. кв. м.

В двухэтажном зрительном зале размещены 1460 зрительских мест дугообразно по полукруглой линии аквариума для демонстрации дельфинов. На подземном этаже находится зрительный холл, где через окно можно наблюдать за морскими животными.

Объем аквариума для представления дельфинов – около 3000 куб. м. Аквариум построен так, чтобы зрители, глядя на него, могли чувствовать себя как у берега моря. Именно в нем дельфины, весящие более ста и десятков килограммов, демонстрируют разные номера: рукопожатие с дрессировщицами, танцы с вращением, плавание задним ходом, взлет над поверхностью воды подряд 3 раза и более, удар в шары, висящие в воздухе и т.д.

В аквариуме для демонстрации и в других 16 вспомогательных аквариумах, куда постоянно подается морская вода, будут содержаться морские животные, «переселившиеся» в дельфинарий из открытого моря.

На втором этаже, обустроенном наподобие «подводного мира», находится специальное помещение для распространения научно-технических знаний, напоминающее «подводный туннель». Включая чучела, все экспонаты здесь сделаны в натуральную величину, и посетители могут приобрести обширные знания о морском мире, – о биологических свойствах и особенностях дельфина, акулы, кита и других водных животных.

Кроме того, в дельфинарии устроены для посетителей лавки «Сувениры», «Прохладительные напитки» и другие пункты бытового обслуживания.

Дельфины радуют зрителей.

Специальное помещение для распространения научно-технических знаний.

Городок аттракционов «Рынра»

Когда солнце садится за сопкой Моран и на землю спускаются сумерки, в городок аттракционов на острове Рынра стягивается поток людей – трудящихся, юношей и девушек, учащихся. На широкой площади городка установлены новейшие аттракционы, такие, как вращающиеся качели с вертикальным подъемом, инерционная вагонетка, пикирующее кресло, «Спираль», летающий велосипед и т.д. Ждут посетителей и пункты бытового обслуживания.

Городок делится на два участка, и между ними проложена дорога для прохождения.

Городок освещается разными гаммами цветов, и ночью там так светло, как днем. В городке каждый посетитель невольно замедляет свои шаги, взирая на всевозможные маневры развлекательных устройств, которые то поднимаются ввысь, то мчатся по колее. Как разнообразны их формы и механизм движения, так и разны впечатления их пользователей.

Здесь юноши и девушки черпают новую силу и энергию, а пожилые люди возвращают себе молодость. Этот волшебный ночной мир с течением времени становится все светлее и светлее, все веселее и веселее.

Рынраская Народная парковая зона – это подарок ТПК трудовому народу, плод ее любви к народу. Она будет передаваться из поколения в поколение как вечное достояние социалистической Кореи.

Площадка для игры в мини-гольф.

Ким Чен Ын принял делегацию отдела связи с заграницей ЦК КПК

2 августа Первый секретарь ТПК, Первый Председатель ГКО КНДР Ким Чен Ын принял делегацию отдела связи с заграницей ЦК КПК, находящуюся с визитом в Корее. На встрече присутствовали члены китайской делегации во главе с заведующим отделом связи с заграницей ЦК КПК Ван Цзяжуем, а также чрезвычайный и полномочный посол КНР в КНДР Лю Хунцай.

Ван Цзяжуй передал лидеру корейского народа привет от Генерального секретаря ЦК КПК Ху Цзиньтао и центрального руководящего коллектива партии. Выразив глубокое чувство почтения к Ким Чен Иру, он отметил: «Товарищ Ким Чен Ир был близким другом и учителем китайского народа. Ему принадлежат огромные заслуги в развитии корейской революции и дружественных отношений между Китаем и Кореей. Партия и народ Китая искренне радуются тому, что корейский народ под руководством уважаемого товарища Ким Чен Ына, Первого секретаря ТПК достигает новых замечательных успехов в социалистическом строительстве. Упрочивать и развивать традиционные отношения китайско-корейской дружбы, заложенной руководителями старшего поколения двух партий, двух стран, – таков незыблемый курс партии и правительства Китая. Мы уверены в том, что «цветок китайско-корейской дружбы» расцветет еще пышнее и принесет богатые плоды».

Ким Чен Ын выразил благодарность и попросил передать его привет Ху Цзиньтао и другим членам центрального руководящего коллектива КПК, после чего вел беседу с гостем в дружественной обстановке. Ему был вручен подарок от имени делегации отдела связи с заграницей ЦК КПК. В честь китайских товарищей он дал банкет, который проходил в теплой и дружественной атмосфере.

Ким Чен Ир подписывает Декларацию о развитии отношений Севера и Юга, о мире и процветании. Октябрь 2007 г.

Знамя самостоятельного объединения, мира и процветания

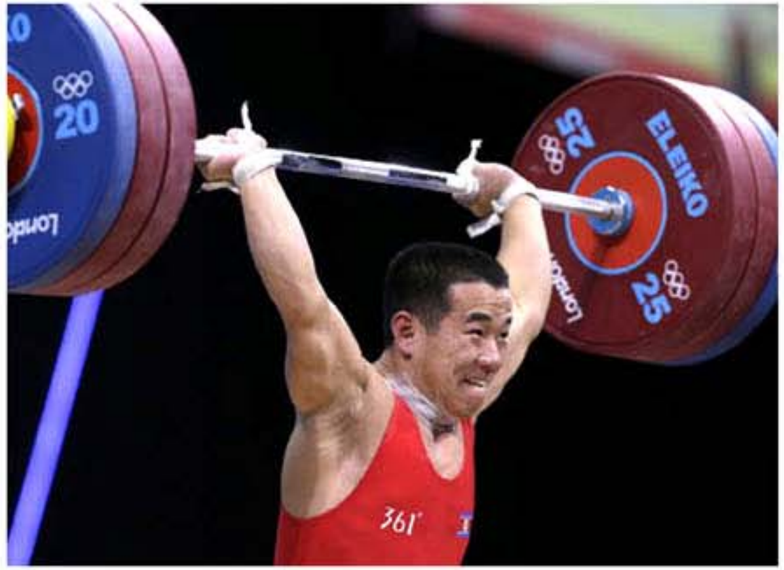
Объединение разделенной территории и достижение единства нации является величайшим чаянием всего корейского народа. Принятие в октябре 2007 г. исторической декларации, отражающей горячее стремление корейцев, открыло всем соотечественникам светлую перспективу воссоединения страны.

В июне 2000 г. по инициативе Ким Чен Ира впервые в истории раскола страны состоялся межкорейский саммит и принята Совместная декларация Севера и Юга, зафиксировавшая волю корейской нации своими силами объединить страну. А в октябре 2007 г. прошла очередная встреча в верхах между Севером и Югом, на которой подписана Декларация о развитии отношений Севера и Юга, о мире и процветании, являющаяся программой для исполнения Совместной декларации от 15 июня. В ней Север и Юг договорились отстаивать и энергичнее претворять в жизнь Совместную декларацию от 15 июня, решительно перевести межкорейские отношения на колею отношений взаимоуважения и доверия, стоя выше различий в идеологиях и системах, тесно сотрудничать, чтобы положить конец враждебным военным отношениям, разрядить напряженность и обеспечить мир на Корейском полуострове. И еще: разделяя общее мнение о необходимости положить конец нынешней системе перемирия и создать систему постоянного мира, содействовать в том, чтобы главы непосредственно заинтересованных 3-х или 4-х государств встретились в регионе Корейского полуострова и продвигали вопрос о провозглашении конца войны; для равномерного развития национальной экономики и совместного процветания более активизировать, непрерывно расширять и развивать экономическое сотрудничество на принципе достижения общих интересов, сопроцветания и взаимодополняющего обмена; с целью прославления седой истории и превосходной культуры нации развивать обмен и сотрудничество в социально-культурных областях, включая историю, лингвистику, образование, науку и технику, культуру и искусство и спорт; форсировать работу по гуманитарному сотрудничеству и укреплять сотрудничество на международной арене в защите интересов нации, прав и интересов корейских зарубежных соотечественников.

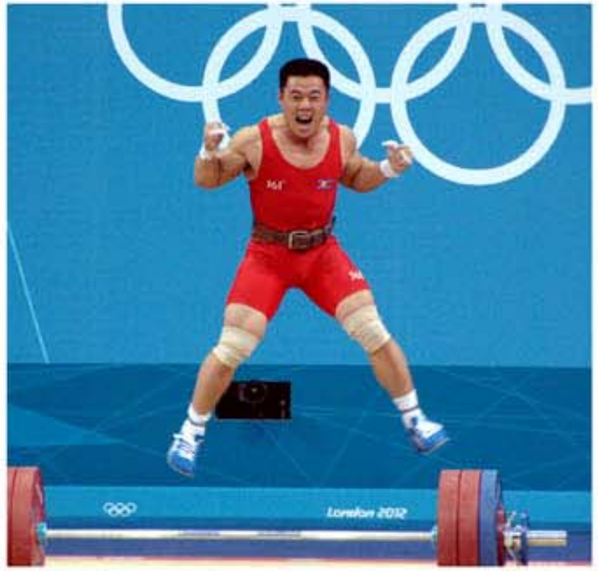
Декларация от 4 октября ярко осветила принципы и методы, необходимые для воплощения в жизнь идеала «общими силами нашей нации» и реализации примирения и сплочения нации, для открытия сплоченными силами всех соотечественников новой эры самостоятельного объединения, мира и процветания. И она была встречена всеобщей поддержкой и приветствием всех корейцев. Эта декларация была отражением единодушного стремления и чаяния всех корейцев, желающих ускорить процесс национального примирения и сотрудничества, продвинуть вперед движение за воссоединение страны и добиться ее самостоятельного объединения. С каждым днем нагляднее подтверждается справедливость и жизненность этой декларации, и она становится вечным знаменем дела объединения Родины.

С высоко поднятым знаменем объединения страны – Совместной декларацией Севера и Юга от 15 июня и программой для ее исполнения, Декларацией от 4 октября, – корейский народ будет решительно срывать происки антиобъединительных сил внутри и вне страны и непременно откроет собственными силами новую эпоху самостоятельного объединения, мира и процветания.

Ан Гым Э. Золотая медаль в соревновании по дзюдо среди женщин в весовой категории до 52 кг.



Ом Юн Чхор. Установил новый олимпийский рекорд в соревновании штангистов в весовой категории до 56 кг, подняв штангу весом в три раза больше своего тела.



Ким Ын Гук. Новые олимпийский и мировой рекорды в соревновании штангистов в весовой категории до 62 кг.

Рим Чон Сим. Первенство в соревновании по тяжелой атлетике среди женщин в весовой категории до 69 кг.

Победители Олимпийских игр

Жители г. Пхеньяна горячо приветствуют победителей XXX Олимпийских игр.

16 августа вернулись на Родину спортсмены, завоевавшие золотые медали на XXX Олимпийских играх.

Пхеньянцы с букетами цветов в руках вышли на улицы и на расстоянии десятков километров горячо приветствовали их.

На Лондонской олимпиаде корейские спортсмены завоевали четыре золотые медали и две бронзовые.

Самых ярких результатов добились тяжелоатлеты-штангисты – они завоевали три золотые медали, установив при этом новые олимпийский и мировой рекорды на соревнованиях штангистов среди мужчин в весовой категории до 62 кг. и новый олимпийский рекорд в весовой категории до 56 кг.

Такие успехи корейских спортсменов приковывали к себе внимание спортивных кругов и прессы мира. СМИ многих стран резюмировали: «Корейские тяжелоатлеты поражают мир», «Спортсмены из КНДР поднимают страшный шквал». Спортивные эксперты разных стран хвалили успехи корейских спортсменов, комментируя, что «мы не могли даже и подумать, что корейская команда так быстро поднимется в зачете».

В 1966 году матч футбольной команды Кореи – страны Чхоллима стал большой сенсацией в Великобритании – он перевернул все ожидания людей и оставил яркий след в истории мирового чемпионата по футболу. Спустя 46 лет корейские спортсмены, снова продемонстрировав перед лицом мира облик корейского спорта, доложили рапорт о победе Ким Чен Ыну и прославили честь Родины.

Их достижения придают новой силы народу страны, который поднялся на строительство могучего и процветающего государства.

Текст и фото Ким Хёна.

Прогресс в производстве стального проката

На севере Кореи находится крупная база черной металлургии – Металлургическое объединение имени Ким Чака. В последнее время здесь наблюдается производственный подъем.

Руководители, специалисты и рабочие предприятия, идя в ногу с велением эпохи экономики знаний, неустанно проводили работу по модернизации технологий производства стального проката. Благодаря их усилиям в прошлом году была построена в цехе горячей прокатки печь для нагрева высокотемпературным воздухом, которая совсем не нуждается в мазуте. Эта печь дала возможность установить новую технологию выпуска стальных плит, использующую в качестве топлива газы, выделяемые из доменных печей предприятия.

На основе этого руководители объединения и коллектив цеха горячей прокатки упорно трудятся за выполнение высокопоставленного плана выпуска стального проката – налаживают выплавку стали и прокатку, обеспечивая полную загрузку крупной печи для нагрева высокотемпературным воздухом.

Цех горячей прокатки идет на дальнейшее увеличение производства продукции в тесном взаимодействии со специалистами объединения, улучшая эксплуатацию оборудования и техники и содействие смен.

Рабочие бригады № 3 на научной основе ведут эксплуатацию, ремонт и техосмотр нагревательной печи, чтобы обеспечивать ее полную загрузку. Бригады прокатчиков тщательно ведут работу по повышению технической квалификации рабочих и по строгому соблюдению нормы стандартной операции, а бригады, отвечающие за монтаж, очистку и шлифовку прокатного валка, стараются в тесном содействии со специалистами обеспечивать бесперебойную работу универсального и непрерывного прокатных станов.

В увеличении производства продукции немаловажную роль играет и активное внедрение ценных новаторских предложений технических сил.

Текст и фото Ким Пхёна.

Новая технология прокатки стальных плит в Металлургическом объединении имени Ким Чака.

Стране – больше железных руд

На Ынрюрском руднике внедрены в производство крупногабаритные машины и идет постоянная модернизация оборудования.

Это довольно крупный железный рудник, располагающийся у берега Корейского Западного моря. В последнее время здесь заметно растет объем добычи руды благодаря патриотическому энтузиазму местных тружеников, прекрасно понимающих важность своего места и роли в развитии металлургической промышленности, этой одной из ведущих отраслей народного хозяйства.

Особой похвалы заслуживают рудокопы штольней «Чхоннён» и «Чынсан», которые прилагают все усилия к бурению и выемке руды. Для обеспечения полной загрузки оборудования они по-хозяйски ухаживают за лебедками мощностью в 2 тысячи лошадиных сил, скипами и другими перевозочными средствами.

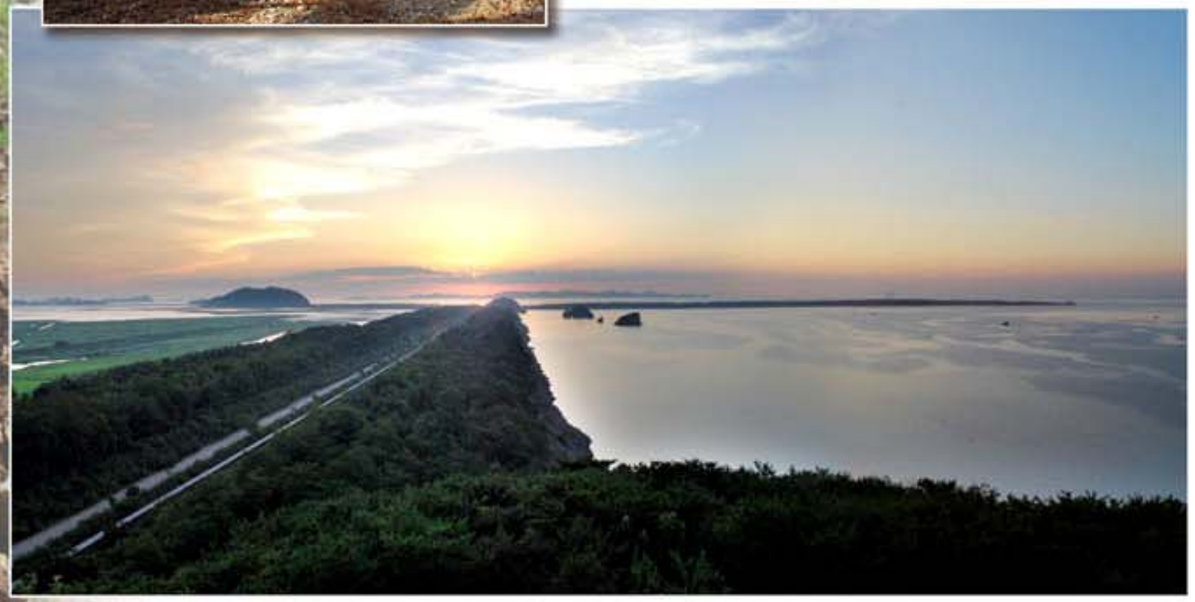
Успехи были отмечены и в конвейерном цехе: реконструирована диспетчерская, внедрены новые технологии... В результате, крупный ленточный конвейер, построенный в 70-е годы минувшего века для перемещения пустой породы на большое расстояние, и сегодня по-прежнему играет большую роль в процессе производства. В течение около 40 лет он унес на море огромное количество пустой породы и принес стране большую пользу, а именно – освоение нескольких тысяч га приморских солончаков.

Чтобы увеличить добычу руды, руководители рудника уделяют первостепенное внимание удалению пустой породы и разработке новых штольней с благоприятными условиями добычи. По мере увеличения объема добываемой руды они тщательно организуют производство, стараются внедрять крупногабаритных машин и их модернизации.

И сегодня труженики Ынрюрского рудника горят патриотическим энтузиазмом, чтобы внести свою лепту в строительство могучего и процветающего государства резким увеличением добычи железной руды.

Текст Чвэ Гван Хёка.
Фото Чин Ён Хо.

Управление производством на месте.



Крупный ленточный конвейер.

Поля уходят в море

Идет освоение прибрежных отмелей у острова Рёнмэ

Просторные прибрежные отмели – это не редкость в западном побережье Кореи. И уже давно правительство КНДР неустанно проводит работу по освоению солончаков и использованию их для развития сельского хозяйства и экономики страны в целом.

Вот в этом ключе идет и освоение прибрежных отмелей у острова Рёнмэ, за которое отвечает Южнохванхэский провинциальный трест освоения солончаков. Объем работ громадный: сооружение преграждающих прилив морской воды плотин между несколькими островами в Хэчжуском заливе, что привело бы к появлению большой площади земли, равной площади пахотных земель целого уезда.

Сейчас строители, движимые патриотическим духом, добиваются успехов на каждом участке строительства. Прошло всего год и шесть с лишним месяцев, как начались строительные работы, но за это время сделано многое – перевезены более 600 тыс. куб. м земли, облицовано камнем более 100 тыс. кв. м плотинных стен, а насыпь протянулась уже более чем на 6 км. Несмотря на сильный морской ветер, встречающиеся трудности и другие неблагоприятные условия, руководители и строители работают смело и масштабно, объединяя творческий ум. Они изобрели погрузочную платформу с использованием бульдозера в соответствии с природно-географическими особенностями острова Рёнмэ, внедрили в возведении плотины другие рациональные методы, наращивают тем самым скорость строительства и повышают качество работ. Водители безупречно проводят ремонт и техосмотр машин, обеспечивают полную загрузку автомобильного парка и перевозят ежедневно сотни куб. м грунта.

Руководители треста всегда тщательно организуют на месте строительные работы, правильно определив их очередность. Итак, активно ведется сооружение насыпи на завершающем этапе, с одной стороны, а с другой – производятся одновременно возведение промежуточной и речной плотин и строительство инфраструктуры.

Поразительные перемены, происходящие в море у острова Рёнмэ, – это результат упорного труда и настойчивых усилий строителей, полных гордости за то, что они расширяют территорию страны.

Текст Чвэ Хёка.
Фото Ан Чхоль Рёна.

Обсуждение новых методов строительных работ.

Массовая физкультурная работа – повседневная норма коллектива телевизионного завода «Тэдонган».

Труд и спорт

Трудовой энтузиазм.

В КНДР физкультура и спорт являются важной составляющей трудовой жизни людей. В любом учреждении, на любом предприятии можно увидеть приспособления для занятия спортом, рабочих и служащих, занимающихся спортом в свободное от работы время.

Телевизионный завод «Тэдонган», находящийся в Садонском районе Пхеньяна, – одно из образцовых подразделений, где массовая физкультурная работа стала ежедневной нормой.

На заводе организована непостоянная комиссия по физкультурно-массовой работе, которая планирует и проводит разные физкультурные мероприятия, и имеются достаточные условия для проведения спортивно-развлекательных игр – площадки для волейбола, баскетбола, тенниса, пинг-понговые столы, доски для игры в шахматы и «падук» и т. д.

Каждый рабочий день начинается утренним бегом, занятием оздоровительным тхэквондо и массовой аэробикой. Здесь всегда показывает пример руководящий состав предприятия, прежде всего, директор завода.

Обеденный перерыв и время после работы – это самый разгар спортивной страсти. В такое время все заводчане, кто-то став игроком, а кто-то – болельщиком, с увлечением играют и болеют за свою команду, а в разных местах отдыха, обустроенных на территории завода, идут азартные состязания любителей тихого спорта.

По праздникам, прежде всего в День Солнца и в День Звезды, проводятся, как церемония, страстные спортивные соревнования между цехами.

– Физкультура и спорт, – говорит директор завода, – играют важную роль в надежной подготовке людей к труду и обороне страны. В частности, физкультурно-массовая работа является важным фактором, стимулирующим к увеличению производства, так как она помогает упрочнению сплоченности коллектива, тому, чтобы на заводе царила атмосфера романтики и жизнерадостности.

Далее директор сказал с гордостью в голосе, что завод ежемесячно и ежегодно перевыполняет производственный план. Потом привел конкретный пример, как он своевременно выполнил важную и напряженную по времени производственную задачу, организовав для поднятия настроения людей коллективный отдых на открытом воздухе со спортивными соревнованиями.

Его завод, известный как один из лидеров в массовой физкультурной работе, всегда показывает хорошие результаты в спортивных состязаниях в рамках района и города.

На заводе выставлены переходящее знамя, кубки и медали, завоеванные в массовых соревнованиях. Это гордость коллектива завода, мощный стимул к производственному подъему.

Текст Ким Сон Гён.
Фото Ким Чхун Хёка.

Спортивно-развлекательные игры между цехами.

Учебное заведение в лесу

На северной окраине города Вонсана в провинции Канвон, у подножья небольшой горы располагается Вонсанская сельскохозяйственная академия, которая производит на посетителей глубокое впечатление своей замечательной педагогической обстановкой.

Везде на обширной территории академии густо растут деревья разных пород, а вдоль дорожек разбиты аккуратная живая изгородь и клумбы, что делает здешнюю природу более необычной.

Утопают в зелени буквально все здания и сооружения – учебные корпуса, места учебы под открытым небом, спортивная площадь и др.

Площадь озелененного участка – 89 процентов общей территории академии, и там растут сотни тыс. деревьев более 300 пород, в т.ч. 250-летняя вонсанская дзельква, 130-летняя вонсанская сосна, 150-летний вонсанский сциадопитис, занесенные в список естественных реликтов страны. Сдается даже такое ощущение: не ботанический сад ли это?

Облесение и озеленение Вонсанской сельскохозяйственной академии немыслимы в отрыве от горячей любви к Родине, которую внушил Ким Чен Ир ее преподавателям, сотрудникам и студентам. Три года назад, в 2009 году он двукратно посетил эту академию. Тогда он, осматривая утопающую в зелени территорию, высоко оценил успех в лесообразовании. Он сказал, что дерево является сокровищем государства, а лесопосадка и озеленение – вопросом, связанным не только с сегодняшним днем, но и с завтрашним.

Сердцем восприняв благородную патриотическую мысль великого Ким Чен Ира, все в академии налаживают уход за деревьями, планомерно ведут лесопосадку, создание озелененного участка с учетом перспективы на будущее и поэтапно.

За пределами территории вуза создан и учебный лес с разными растениями на десятки га, и район студенческого городка напоминает своего рода ботанический сад.

Замечательная педагогическая обстановка помогает студентам повысить свою успеваемость, а преподавателям – добиться еще больших успехов в педагогической и научно-исследовательской работе.

И сегодня преподаватели и студенты Вонсанской сельскохозяйственной академии вкладывают всю свою душу в последовательное воплощение в жизнь кимченирского патриотизма.

Текст и фото Ан Ён Чхора.

На территории академии – и опытные полевые участки, и места учебы.

250-летняя вонсанская дзельква.

Юные лауреаты конкурса пианистов

В мае этого года в Польше проходил 20-й международный конкурс пианистов имени Шопена среди молодежи и детей. Этот конкурс, на котором на уровне профессионалов оценивается исполнительское мастерство юных пианистов разных стран, проводится ежегодно с 1992 года и считается в мире одним из престижных.

В этот раз в конкурсе приняли участие свыше 80 молодых и юных пианистов из 17 стран мира, проходившие строгий подбор. КНДР представляли 4 юных пианиста, которые, кстати, и получили высокую оценку жюри.

Конкурс прошел, разделившись на 4 группы по возрастной категории. Во второй группе (11-13 лет) Хан Си Нэ, ученица Пхеньянского музыкального училища, стала самым лучшим призером в истории конкурса, получив премию за первенство и спецприз. В первой группе (8-10 лет) 7-летний Чвэ Чан Хын, ученик того же училища, стал самым младшим лауреатом премии за первенство, а Пак Ми Ён из Пхеньянской консерватории имени Ким Вон Гюна заняла второе место в 4-й группе (17-18 лет), соответствующей категории взрослых. К слову сказать, в этой группе, как говорят, бывали призерами только европейцы. Получила спецприз и Ли Ю Чжон из Пхеньянского музыкального училища, которая была самой младшей из всех участников конкурса.

Высокое мастерство юных музыкантов из Кореи вызвало большое удивление у организаторов конкурса, членов жюри, преподавателей и пианистов из разных стран мира, приковало к себе внимание прессы. Председатель оргкомитета конкурса сказал: «Мы просто в шоке от такого сильного впечатления». Разные газеты, информагенства, радио и интернет-сайты широко распространяли картины их игры на пианино. В частности, государственное телевидение Польши резюмировало: «Ярко сияли гости из Азии».

Чвэ Чан Хын.

Ли Ю Чжон.

Хан Си Нэ.

Пак Ми Ён.

От одаренности юных пианистов из Кореи участники конкурса не только приходили в восторг, но и невольно задумывались вот о чем: где и у кого они учились?

Лучшим ответом на их вопрос стало было впечатление Боланина, преподавателя пианино в Варшавской консерватории имени Шопена в Польше, от визита в Пхеньян в минувшем году. В Корее он посетил Пхеньянскую консерваторию имени Ким Вон Гюна, встретился там с преподавателями и студентами и изложил свои чувства:

– Проводимое государством бесплатное обязательное обучение, стройная система обучения одаренных детей, превосходные образовательные условия, профессионализм преподавателей – все это является источником замечательных успехов.

Ким Чен Ын, осуществляя замысел Ким Ир Сена и Ким Чен Ира, считает первейшим делом партии и государства воспитание из грядущих поколений надежных работников страны. Я уверен, что в Корее, ведомой Ким Чен Ыном, будет еще больше талантов.

Текст Ким Тхэ Хёна.
Фото Сон Хи Ён.

На XX международном конкурсе пианистов имени Шопена среди молодежи и детей. Май 2012 г.

Ли Чхун Хи. Доктор наук, заведующая кабинетом опытной промышленной станции Мунпхёнского завода цветных металлов.

Женщина, которую знает страна

В последние годы провинция Канвон добивается заметных успехов в развитии местного хозяйства и в улучшении жизни населения. В этом немаловажную роль играет суперантрацит, который имеется в провинции в изобилии, но из-за низкой калорийности считался до сих пор непригодным для использования в качестве топлива.

Кстати сказать, теперь на топливо идет не только суперантрацит, но и забракованный уголь, которым раньше никто не интересовался. Это стало возможным благодаря научному поиску героини нашего рассказа – Ли Чхун Хи, заведующей кабинетом в опытной промышленной станции Мунпхёнского завода цветных металлов .

Народная мудрость гласит: в руках настоящего патриота и пустая порода превращается в сокровище. Из Чхун Хи, родившейся дочерью простых трудящихся, воспитывала патриота сама страна, которая дала ей возможность окончить даже Институт естественных наук, пользуясь благами системы бесплатного обучения. Наверное, безмерная любовь к социалистической Родине толкнула ее к самоотверженным научным поискам. Неслучайно ей в голову пришла мысль: нельзя ли сделать пригодным низкосортный уголь, сложенный горами на шахтах?

Так выбрав себе нелегкую исследовательскую задачу, она начала изучение способа использования забракованного угля в качестве топлива. Измельчала уголь, чтобы анализировать его состав и измерять калорийность, пробовала сама топить им свой дом, вызывая даже недоразумение детей... А страдала-то сколько раз от углекислого газа... В ходе этого она пришла к мысли о добавлении к углю активатора, но понадобилось еще десять с лишним лет самозабвенных усилий и лабораторной работы, чтобы она взяла ключ к успеху.

Находив, наконец-то, путь к решению вопроса, она пошла дальше и приступила к изучению возможности использования в качестве топлива суперантрацита, который залегает в обилии в Чхоннэском бассейне и других районах провинции Канвон. Она объезжала всю провинцию Канвон, анализируя суперантрацит, который отличался друг от друга по содержанию углерода и калорийности в зависимости от его месторождения, разрабатывая соответствующие активаторы и экспериментируя с ними.

Ее неустанный научный поиск, в конце концов, принес свой плод. Разработанный ей активатор реагирует не только с забракованным углем, но и с любым суперантрацитом и повышает их калорийность от бывших 1500 kcal до 4000 – 5000 kcal. Во многих районах провинции Канвон новинка пользуется хорошей репутацией. Сейчас спрос на этот активатор растет по всей стране.

Лидер страны Ким Чен Ын высоко оценил патриотическую самоотверженность Ли Чхун Хи, которая своим научно-исследовательским достижением внесла вклад в строительство могучего и процветающего государства, включил ее в почетный список заслуженных работников эпохи сонгун, подарил ей даже золотое кольцо.

Она, окрыленная большой заботой и доверием лидера страны, и сегодня продолжает свой научный поиск, чтобы ценные богатства страны эффективно использовались в построении могучего и процветающего государства.

Текст и фото Пэ Мён Чхора.

Уголь с активатором пользуется спросом у жителей.

Древняя Корея и звездная карта на камне

Корейская нация имеет длительную, пятитысячелетнюю историю. Уже со времен тангунской Кореи (начало XXX в. до н. э. – 108 г. до н. э.) корейцы были неравнодушны к астрономическим явлениям и развивали астрономию. Наглядное свидетельство тому – звездная карта, выгравированная на поверхности камня-крыши дольмена периода тангунской Кореи.

На звездную карту наносились недвижимые звезды, Млечный путь, планетарные туманности и т. п.

Ямочки, канавки и впадины на каменной плите обозначают небесные тела, а их расположение образует определенное созвездие. Они напоминают даже Млечный путь и находящееся в нем созвездие. Это является основанием того, что можно считать их небесными телами, нанесенными на звездную карту того времени.

По своей форме ямочки похожи на бокал или стакан и разны по размеру: диаметром от 2 до 6 см или от 8 до 12 см, глубиной примерно от 2 до 6 см.

Выгравированное созвездие состоит из нескольких групп ямочек. Ярким примером тому служит Созвездие Большая Медведица, обозначенное семью ямочками на дольмене № 1-1 в квартале Унён села Чондон уезда Ынчхон провинции Южный Хванхэ и на дольмене № 1 на горе Сокчхон уезда Рёнган города Нампхо.

На каменных плитах узкими и длинными канавками, связывающими ямочки, обозначались созвездия, комета с хвостом и даже Млечный путь (изображен глубокими впадинами). Формы и виды этих созвездий не так уж сильно отличаются от тех, что можно увидеть на выгравированной на камне астрономической карте периода государства Когурё, являющейся оригиналом «Астрономической карты созвездий», да и похожи во многом на созвездия на современной астрономической карте. Это говорит о том, что люди Древней Кореи уже с того времени наблюдали за звездами в небе и выгравировали на камне-кровле дольмена созвездия.

Прошло долгое время, и вследствие прецессионного движения Земли положение созвездий изменилось. Итак, если переместить Северный полюс на астрономической карте от нынешнего положения в прошлое, так, чтобы астрономическая карта совпала с картой созвездий на камне дольмена, то его угол соответствует примерно 4700-летней давности.

На карте созвездий, выгравированной на камне-кровле дольмена, обозначены не только не заходящие звезды вокруг Северного полюса, включая Созвездие Большая Медведица, но и 28 созвездий, которые всходят над горизонтом и заходят за ним, такие, как созвездия Дева, Чаша, Орион и др.

Орион. Дольмен № 2 в селе Хянмок уезда Кандон г. Пхеньяна.

Большая Медведица. Дольмен № 1-1 в квартале Унён села Чондон уезда Ынчхон провинции Южный Хванхэ.

Кассиопея. Дольмен «Хачхон» в селе Чханмэ уезда Ёнтхан провинции Северный Хванхэ.

На картах созвездий на дольменах сравнительно точно обозначены расположения более 40 созвездий. Это показывает, что древние корейцы долгое время вели наблюдения неба и применили знания о звездах в сельскохозяйственном производстве и разных других областях общинной жизни.

Дольменов, на которых выгравированы карты созвездий, насчитывается более 300, а из них около 200 находится в районе Пхеньяна.

Эти памятники старины являются ценными культурными наследиями, рассказывающими о выдающемся уме и мудрости корейской нации.

Научный сотрудник НИИ археологии Академии общественных наук, доктор наук, доцент Ким Дон Ир

Гробница Тангуна

Портрет Тангуна.

Тангун – родоначальник корейской нации. Родился более пяти тысяч лет назад в районе Пхеньяна и создал первое в Корее государство – Древнюю Корею (начало XXX в. до н. э. – 108 г. до н. э.).

Долгое время Тангун считался мифической личностью, но в феврале 82 года чучхе (1993) было подтверждено, что он был лицом реально существовавшим: найдены его останки и реликвии на склоне горы Тэбак, расположенной в уезде Кандон г. Пхеньяна. Этим и доказано, что корейская нация является единой нацией, создавшей первой на Востоке передовую цивилизацию.

Ежегодно в октябре здесь проходят мероприятия, приуроченные ко «Дню открытия неба».

С целью увековечить древнейшую историю нации в октябре 83 года чучхе (1994) была воссоздана гробница Тангуна в оригинальном и величавом виде, на том же месте, где найдены его скелет и реликвии, – у подножия горы Тэбак.

Пирамидальная каменная гробница занимает общей площадью 45 га и делится на участок памятников, на участок каменных изваяний и основной участок гробницы.

На участке памятников стоят памятник в честь реконструкции гробницы Тангуна, стела с надписью о реставрации гробницы, колонны-ворота.

8-метровый памятник в честь реконструкции гробницы состоит из основного корпуса (высота – 4,6 м, толщина –1 м), головки и постамента.

На участке каменных изваяний по обе стороны каменной лестницы расставлены изваяния, изображающие четырех сыновей Тангуна и восемь его сановников.

Основной участок гробницы занимает широкую площадь: длина (с юга на север) – 101, 7 м, ширина (с востока на запад) – 97,5 м. Здесь находится девятиступенчатая гробница (длина – 50 м, высота – 22 м). Перед ней стоят каменный жертвенник, каменная курильница, а по четырем углам у ее основания – каменные тигры и каменные столпы. Недалеко от основания гробницы стоят каменные светильники и бронзовая башня в виде пипхаобразного кинжала, бывшего типичным оружием периода Древней Кореи (пипха – корейский музыкальный инструмент).

В квадратном плоском склепе находятся стеклянные гробы с останками Тангуна и его жены, а на лицевой стороне висит портрет Тангуна.

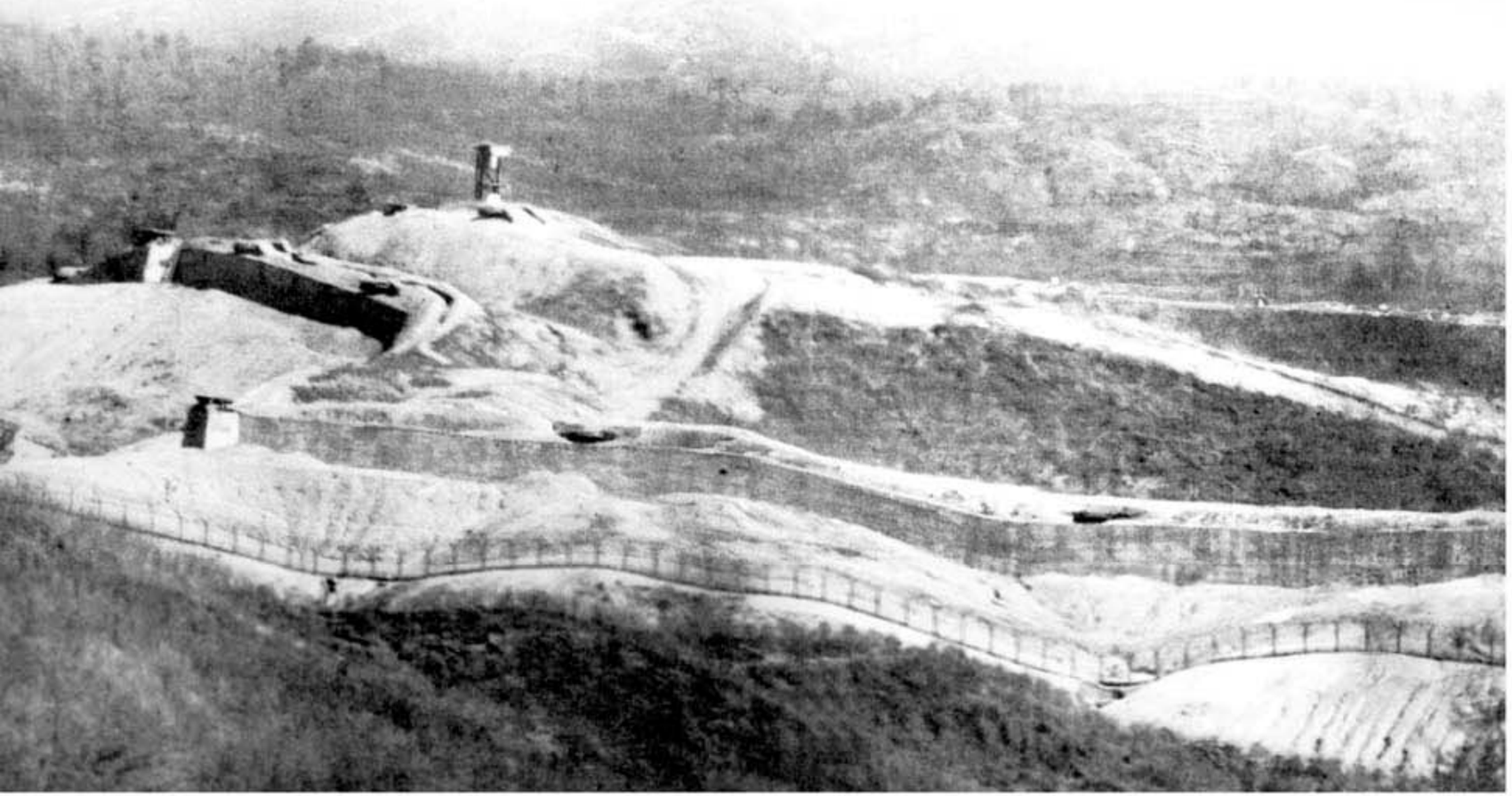
Гробница Тангуна является для корейцев предметом большой гордости за древность и мононациональность корейской нации, придающим чувство национального достоинства, и сохраняется как культурная ценность, как сокровище государственной ценности, показывающее развитую культуру, политическую, экономическую и военную мощь тангунской Кореи.

Ежегодно в октябре на гробнице Тангуна проходят мероприятия в ознаменование «Дня открытия неба» (3 октября – день рождения Тангуна).

Текст и фото Рю Гван Хёка.

Стела с надписью о реставрации гробницы Тангуна.

Барьеру раскола – нет!



Люди мира хорошо помнят о Берлинской стене, которая была символом холодной войны XX века. Но мало кому известно, что в Южной Корее есть стена гораздо выше и громаднее Берлинской стены с высотой в 4 метра – железобетонная стена, разделяющая надвое Корейский полуостров.

Она сооружена на всем протяжении более 240-километровой военно-демаркационной линии, южнее этой линии. Ее высота составляет 5 – 8 м, ширина в нижней части – 10 – 19 м, а в верхней части – 3 – 7 м.

Стена имеет многочисленные долговременные огневые точки, наблюдательные пункты, железные ворота с автоматическим включателем.

Бывший диктатор марионеточной южнокорейской власти Пак Чон Хи затеял строительство этой стены, чтобы подавить растущее день за днем стремление всех соотечественников к объединению страны и увековечить раскол нации.

Сооружение стены, на которое ушел колоссальный объем денежных средств и рабочей силы, началось в 1977 году и завершилось через три года. После появления этой стены были разделены надвое 122 села, 8 уездов, более 220 больших и маленьких дорог, реки и ручейки, даже оросительные каналы. В результате стало невозможным передвижение не только людей, но и даже животных.

Когда железобетонная стена стала предметом всеобщего осуждения как символ раскола нации, консервативные правящие круги Южной Кореи, выступающие против объединения, оправдали себя, упорно настаивая: «она является не железобетонной стеной, а противотанковым заграждением для предотвращения «нападения» Севера на Юг».

Корея – это страна, где много гор, да и многие из них с крутыми склонами. И в районах военно-демаркационной линии большинство гор составляют горы с углом склонения в 70 градусов и более, что лишает смысла противотанковых заграждений. Тем не менее, при сооружении железобетонной стены южнокорейские власти не видели в этом ее главного смысла.

Они до сих пор не признают существование железобетонной стены как физического средства для увековечения раскола нации, несмотря на то, что многие люди внутри и вне Кореи, включая международную группу экспертов, обследовавшие на месте эту стену, подтверждают, что она является сооружением не просто военного назначения,

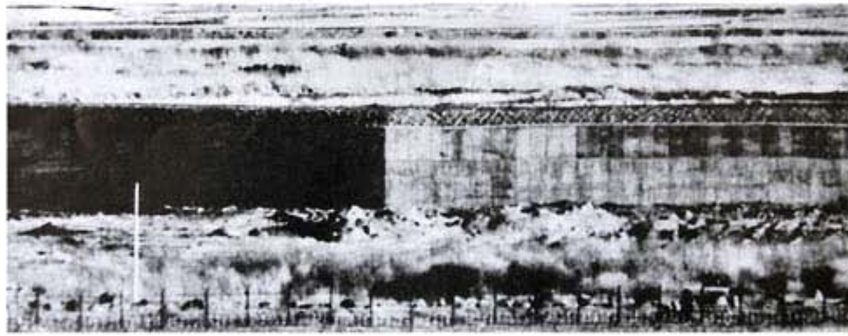
Небезынтересен и тот факт, что США и другие империалистические страны, которые шумно приветствовали разрушение Берлинской стены, закрывают глаза на существование в Южной Корее единственной в мире стены раскола нации.

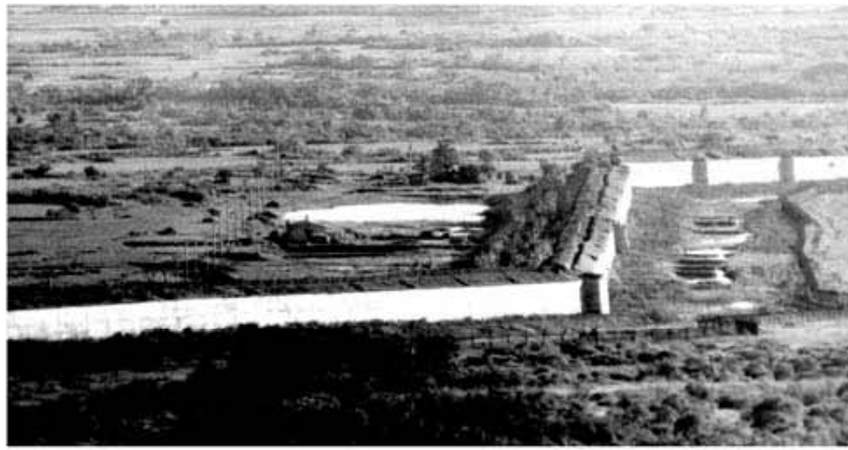
Под эгидой США военные маньяки Южной Кореи, сделав железобетонную стену исходной позицией для нападения на Север, непрерывно разворачивают провокационные военные маневры. Это обостряет состояние военного противоборства и напряженности в отношениях между Севером и Югом, создает кризисную ситуацию на Корейском полуострове и в регионе Северо-Восточной Азии в целом.

Корейская нация подняла знамя «общими силами нашей нации», и воля корейцев к объединению страны сливается воедино, чему нельзя помешать этой железобетонной стене. В новом столетии только и крепнет стремление нации к единой Корее. Устранить барьер раскола нации – это веление времени и требование всех соотечественников.

Чвэ Иль Хо.

На южной стороне вдоль военно-демаркационной линии сооружена железобетонная стена на расстоянии более 240 км.





© Редколлегия журнала «Корея» 2012 ISSN 1727 – 9194
Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон.

Полиграфический комбинат при Издательстве литературы на иностранных языках.

Редактор: Чвэ Ын Хёк.

№ 13603 – 281160

Электронная версия журнала «Корея» выходит на корейском, китайском, английском, русском и французском языках.
http://www.naenara.com.kp E-mail: flph@star-co.net.kp

НА ЧЕТВЕРТОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Пик Чипсон в горах Кымган. *Фото Ли Гван Су.*

ISSN 1727-9949